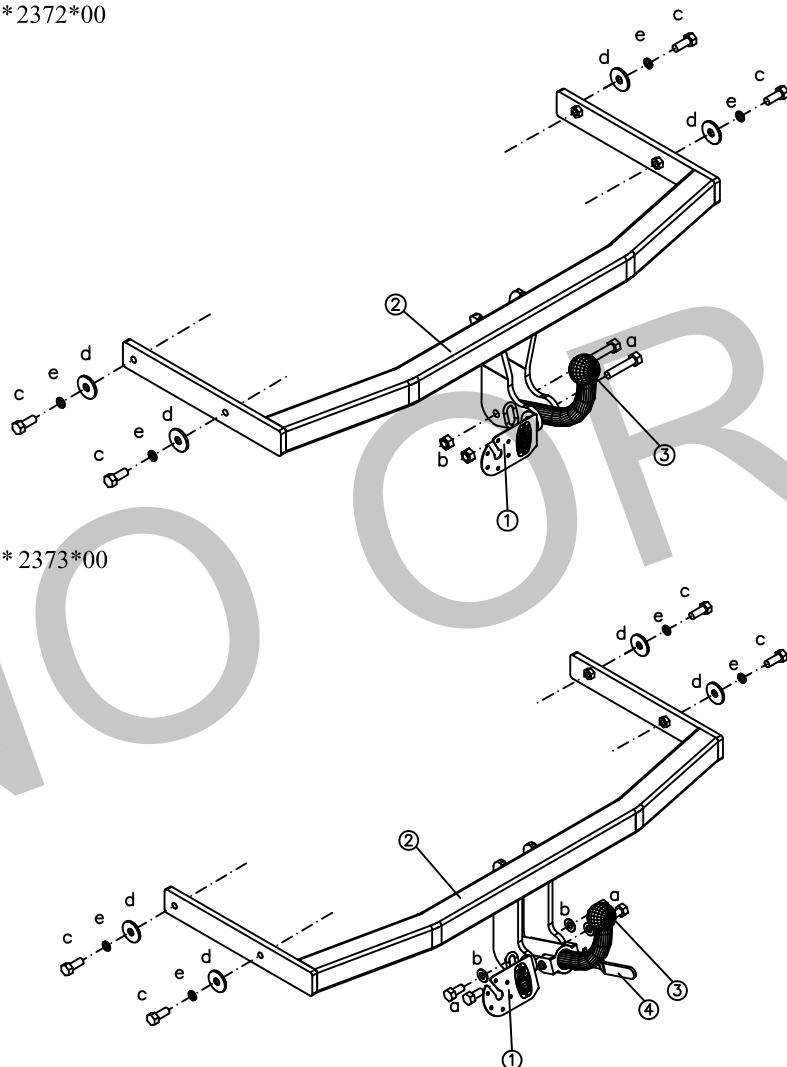
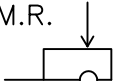


SEAT	Nº de homologación Official approval number Prüfung Nr. Nº d'homologation Número de homologação
LEON	
	EE0090
	EE1090

EE0090
e9*94/20*94/20* 2372*00

EE1090
e9*94/20*94/20* 2373*00



M.M.R. 	S 	D 
1600 kg.	75 kg.	8,62 kN

Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis Par de apertado para os parafusos						
M	6	8	10	12	14	16
Nm	10	25	55	85	135	200

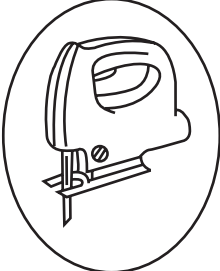
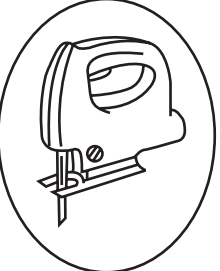
Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.
Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.
Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.
Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.
Enganche homologado segundo directiva 94/20 CE.

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS DAZUGEHÖRENDEN TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD ELEMENTOS DE UNIÃO.

BOLA / BALL / KUGEL BOULE/ BOLA DE REBOQUE	VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE / VEÍCULO
	
a  2 x M12x65 DIN 931 8.8	c  4 x M10x40 8.8
b  2 x M12 DIN 985 8	d  4 x M10 DIN 9021 -
	e  4 x M10 DIN 127 -
a  4 x M12x25 DIN 933 8.8	
b  4 x M12 DIN 125 -	

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.

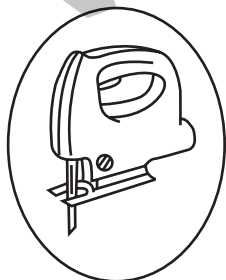
HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE	UK INSTALLATION INSTRUCTIONS	D BAUANLEITUNG	F IMNSTRUCTIONS DE MONTAGE
1. Desmontar las cubiertas interiores del maletero del vehículo (la trasera y las dos laterales). 2. Desmontar el paragolpes, quitando seis tornillos del interior del maletero. 3. Retirar el protector metálico del paragolpes y anular. 4. Fijar el enganche (2) con tornillos (c), sin apretar, introduciendo los laterales por los orificios traseros del chasis del vehículo. 5. Abrir ventana en el paragolpes según croquis adjunto. 6. Apretar los tornillos de fijación según tabla de Par de Apriete. 7. Montar paragolpes y cubiertas interiores del maletero.	1. Remove the interior liners from the vehicle's trunk (the rear and the two sides). 2. Take off the bumper by removing the six bolts from the interior of the trunk. 3. Remove the bumper's metal protector and discard. 4. Fasten the hitch (2) using bolts (c), without tightening, and insert the side brackets in the rear holes of the vehicle's chassis. 5. Make an opening in the bumper according to the attached drawings. 6. Tighten the fastening bolts according to the torque table. 7. Install the bumper and the interior liners of the trunk.	1. Zuerst die Lichter und die Stossstange abmontieren. 2. Den Stossstangenschutz innen entfernen. 3. Den Kleber an den Befestigungspunkten beseitigen. 4. Die Anhängerkupplung mit den Schrauben (c) anbringen, indem man die seitlichen Träger mit den Fahrzeugträgern übereinstimmt. Die Schrauben handfest anziehen. 5. Schrauben entsprechend der Drehmomenttabelle anbringen. 6. Für den Kugeldurchgang an der Stossstange ein passendes Fenster ausschneiden. 7. Die Stossstange und Lichter montieren. 8. Schrauben nach 6 Monaten/1000 km Laufleistung überprüfen. - Wenn bei einigen Modellen die Steckdose nach unten hängt, umgekehrt anbringen.	1. Retirer les panneaux de garniture intérieure du coffre du véhicule (les panneaux arrière et latéraux). 2. Démonter le pare-chocs en retirant, pour ce faire, six vis de l'intérieur du coffre. 3. Retirer définitivement le protecteur métallique du pare-chocs. 4. Fixer le dispositif d'attelage (2) l'aide des vis (c), -qui ne seront pas serrées-, en introduisant les supports latéraux l'intérieur des orifices arrière, pratiqués cet effet dans le châssis du véhicule. 5. Percer un orifice dans le pare-chocs, comme indiqué sur le croquis joint. 6. Serrer les vis de fixation conformément aux instructions figurant dans le tableau de Force de Serrage.
Recorte del paragolpes	Recess of the bumper	Ausschnitt des stossfängers	Coupe du pare-chocs
			

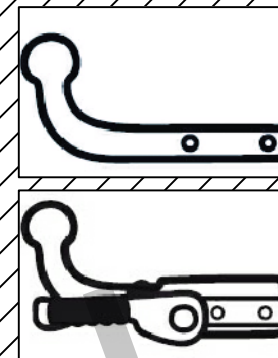
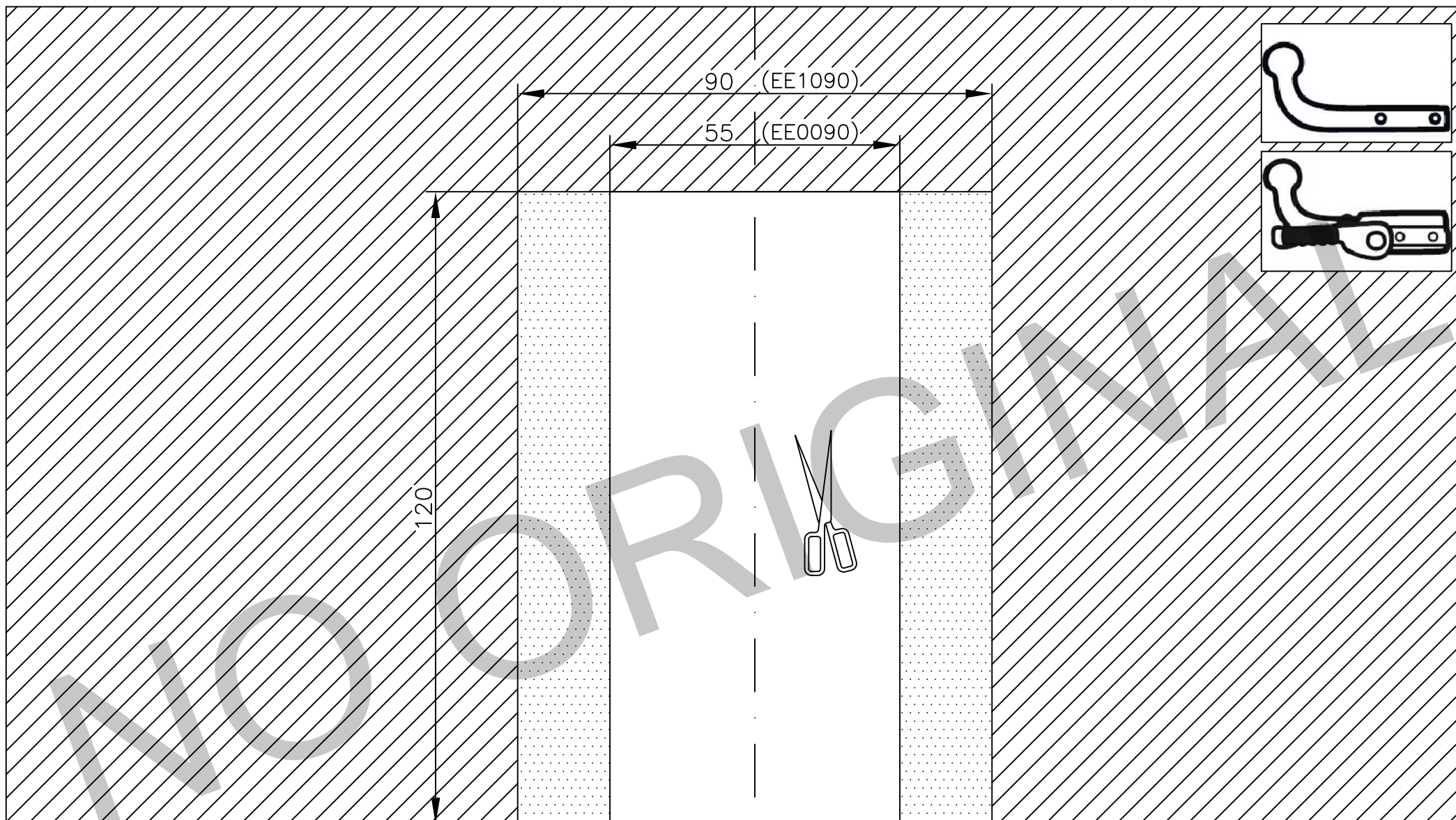
P INSTRUÇÕES DO MONTAGEM

1. Desmontar as coberturas interiores do porta-bagagem do veículo (a traseira e as duas laterais).
2. Desmontar o para-choques, tirando seis parafusos do interior do porta-bagagem.
3. Retirar o protector metálico do para-choques e anular.
4. Fixar o enganche (2) com parafusos (c), sem apertar, introduzindo os laterais pelos orifícios traseiros do chassis do veículo.
5. Abrir janela no para-choques segundo croqui junto.
6. Apertar os parafusos de fixaç o segundo tabela de Par de Apertado.
7. Montar para-choques e coberturas interiores do porta-bagagem.

Recortar o pára-choques



	M6	M8	M10	M12	M14	M16
8.8	10,4Nm	25,0Nm	51,0Nm	87,0Nm	140,0Nm	215,0Nm
10.9	15,5Nm	37,0Nm	75,0Nm	130,0Nm	205,0Nm	310,0Nm
12.9	18,0Nm	43,0Nm	87,0Nm	150,0Nm	240,0Nm	370,0Nm



LINEA CENTRAL DEL PARAGOLPES



Dibujo:
CORTE PARAGOLPES
SEAT LEON

Escala:
1:1

UNIDADES EN
mm

EE0090-EE1090

Rev.
P1